



ПАВЕЛ АПОСТОЛДЫН¹

ФЕССАЛОНИКАДАГЫ
СЕРКПЕГЕ

БАШТАПКЫ САМАРАЗЫ

1

¹ Павелденг, Силуаннанг ла Тимофейденг – Фессалоникада Ада Кудайдыйы ла Иисус Христос Кайракандыйы болгон серкпеге.

Слерге жакшылык ла амыр јетсин.

*Фессалоникадагы бүдүп турғандардың
жозогы*

² Мүргүйбисте слерди эске алынып, ончогор учун Кудайга жаантайын алкыш жетирип жадыбыс. ³ Кудайга бүдүп, эдип јүргенигерди, сүүшке болуп иштеп, јобоп јүргенигерди, Иисус Христос Кайраканыска иженип, турумкай болгоныгарды Кудайдын ла Адабыстын⁴ алдында туркаары сагыжыста алып јүредис.

⁴ Кудай слерди сүўп жат, карындаштар, Ол слерди талдап алганин билерис. ⁵ Сүүнчилү Jap слерге жаңыс та сөслө эмес, је күчле, Агару Тынла, толо бүдүндириүле јарлалган. Ортогордо слерге болуп канайда кылышып јүргенисти бойыгар да билеригер. ⁶ Слер бистенле Кайраканнан тем алдыгар; көп кыстадып, Агару Тыннан бөрилген сүүнчиле сөсти јуудып алдыгар. ⁷ Онынг учун Македонияда

1 Фессалоникадагыларга 1, 2

ла Ахаяда бүдүп турган ончо улуска тем боло бердигер.⁸ Слерден Кудайдынг сөзи јаныс та Македонияда ла Ахаяда угулган эмес, је Кудайга бүдүп турганыгардын табыжы ончо јерлерге јайылган. Онын учун биске мыны айдары керек юк.⁹ Слерге барып келгенисти улус бойы айдыжат ине, анайда оқ чалуларданг Кудайга канайып буруганарды, тирю ле чын Кудайга кулга јүргенигерди,¹⁰ тенериден Онын Уулын, тиргизилген Иисусты сакып турганыгарды. Ол бисти келип јаткан чугулданг айрып јат.

2

Кудайга жараарынча эдип турубыс

¹ Слерге барып келгенис темей эмезин бойыгар билеригер, карындаштар. ² Же башкыда Филиппыда шыралап ла базындырып, јаан удурлажуны ѡдүп, Кудайдынг шылтузында слерге Онын Сүүнчилү Жарын ачык-јарык јарлыктаганысты база билеригер.

³ Бистинг јарлыктаганыста азыш та, кара санаа да, куурмак та юк ине. ⁴ Карын, Кудай бисти ченейле, јарамыкту деп бодоп, Сүүнчилү Жарды бүдүмжилеген улус чылап айдып јадыбыс. Бис улуска эмес, јүректеристи ченеп турган Кудайга жараарынча эдип турубыс. ⁵ Слер билеригер, слерге качан да јарамсыбаганысты, бойыбыска нени де алар деген умзаныш юк болуп айтканысты. Кудай бого керечи!⁶ Бисти улус мактазын дебей јадыс – слер де, ѡсколёри де. ⁷ Христостынг апостолдоры чылап, слерге некелтелү келгедий болгоныс. Карын, ортогордо балдар чылап јүргенис; балдарын эркелеткен энедий болгоныс.

⁸ Слерди анайда сүўп, слерге јаныс та Кудайдынг Сүүнчилү Жарын эмес, јүрүмисти де берерге белен болгоныс, ненинг учун дезе биске кару болгоныгар.

⁹ Ижибисти ле јоболтобысты санаада алып јүрген эмейигер, карындаштар. Кемигерди де күчсиндирибеске, түн-түш иштеп, слерде Кудайдынг Сүүнчилү Жарын јарлыктадыс.

¹⁰ Бүдүп турган слердин алдыгарда агару, чындык ла јек юк кылышынг јүрдис. Онын керечилери – слер ле Кудай. ¹¹ Кажыгарды ла адазы балдарын чылап көрүп јүргенисти билеригер: ¹² Кудайга јарамыкту кылынзын деп, слерди кычырдыс, сөстöдис, бүдүндирдис. Ол слерди Бойынынг Каандыгына ла магына кычырат.

1 Фессалоникадагыларга 2, 3

¹³Оның учун бис те Кудайга туркаары алкыш жетирип јадыбыс. Бистен Кудайдың сөзин угала, јуудып алган эдигер; оны кижи-нинг сөзин чилеп эмес, је Кудайдың сөзин чилеп јуудып алдыгар. Бу сös чындаштан андый. Ол слерде, бүдүп турган бойыгарда, ижин эдет. ¹⁴Иудей јеринде Христос Иисустый болгон Кудайдың серкпелериле чилеп, слерле база андый болгон ине, карындаштар. Олор иудейлерден чилеп, слер де бойыгардың јерлештеригерден шыра көрдигер. ¹⁵Иудейлер Иисус Кайраканды ла јарчыларды öлтүргендөр, бисти сүргендөр, Кудайга јараарынча этпейдилер, ончолорына удурлажадылар; ¹⁶кара јандулар аргадалзын деп, сös айдар-га турзабыс, буудактап јадылар. Бу ажыра кинчектерининг кемин јаантайын толтырадылар. Іе учы-түбинде олорго чугул жеткен.

Павел серкпеге ойто келип баарга јўткىйт

¹⁷Бис дезе, карындаштар, кезек ойгө слерден айрыдып койго-ныс, чырайыгарды көрбөй, је јүргисле айрытпай јүргенис. Слерге тартылып, чырайыгарды көрөргө там күүнзегенис. ¹⁸Оның учун слерге келерге күүнзегенис; мен, Павел, кöп катап келерге күүн-зегем, је бисти сатана буудактаган.

¹⁹Иисус Кайраканыс алдында ижемчибис кем, сүүнчибис кем, мактанаип турган кайралыс кем болуп баады? Оның келгенинде слер эмес бедигер? ²⁰Эйе, слер бистин магыбыс ла сүүнчибис.

3

¹Оның учун, мынан ары чыдажып болбой, Афиныда јанғыс бойлорыс артсабыс торт деп шүүп, ²слерге Тимофей карындашысы ийдис. Ол Христостың Сүүнчилү Жарын јарлыктаарында бисле кожно Кудайга иштеп јүрү. Бис оны бүдүп турганыгарда слерди ты-нытсын ла көкүтсин деп, ³бу кысталанда кем де эренгистелбезин деп ийгенис. Биске анайда темдектелгенин бойыгар билер инегер. ⁴Ол до тушта, слерде боловыста, шыралаарыс деп, слерге озолон-дыра айтканыс. Андый ла болуп калды, оны билеригер. ⁵Оның учун, мынан ары чыдажып болбой, бүдүп турганыгар керегинде угуп келзин деп, Тимофейди ийгем. Ченеечи слерди ѡлдонг астыктырар деп, ижибис темей калар деп јалтангам.

⁶Эмди дезе, Тимофей слерден бурулып, бүдүп турганыгар ла сүүжигер керегинде биске јакшы табыш экелди. Бисти јаантайын

1 Фессалоникадагыларга 3, 4

jakshylap эске алынып јүргенигерди, бис слерди чилеп, слер де бисти көрүксип турганыгарды айтты. ⁷Оның учун ончо кату-јоболдо ло қысталанда бүткенигер ажыра көкүдү алдыбыс, карындаштар. ⁸Кайраканга чындык артып јүрген тужыгарда, эмди бис тирү инебис. ⁹Слер учун, Кудайыс алдында слердин шылтугарда сүүнип јүрген ончо сүүнчибис учун, Ого кандый алкыш јетиргедий эдибис? ¹⁰Чырайыгарды көрөрғө лө бүдүп турганыгардың јетпезин толтырарга, түн-түш турумкай мүргүп жадыбыс.

¹¹Ада Кудай Бойыла Иисус Кайраканыслер jaар биске жол ачкай. ¹²Слерди дезе Кайракан бой-бойыгарга, ончо улуска сүүшле толтыргай ла ажыра толтыргай. Андый ок сүүшле бис слерге толгон эмейис. ¹³Иисус Кайраканыслер агаруларыла кожо келеринде Кудайыс ла Адабыс алдында слер жек жок ло агаруда болзын деп, Ол јүректеригерди тынгыттай. Аминь.

4

Кудайга учурлалған јүрүм

¹Анайдарда, карындаштар, канайда јүретени ле Кудайга јарайтаны керегинде бистенг ўредү алган эдигер. Слер анайда ла јүрүп жадыгар. Іе мында мынаң көп једимдерге једигер деп, Иисус Кайраканын адынаң сурап ла кычырып турубыс. ²Иисус Кайракан ажыра слерге кандый жакылталар бергенисти билер инегер.

³Кудай слерди агару болзын, балыр јүрүм јўрбей тудунзын деп күйүнзейт. ⁴Кажыгар ла бойының эдин агаруда ла күндүде чеберлейтенин билер учурлу, ⁵Кудайды билбес кара јандулар чылап, кычагардың күүнине салдырбас учурлу. ⁶Карындашыгар јанынан жаман кылынбагар, бу керекте бойыгарга тұза бедиребегер. Бу ончозы учун Кайракан оч алат. Ол керегинде башкыда слерге айтканыслар керелегенис. ⁷Кудай бисти быјарга эмес, агаруга кычырган ине. ⁸Анайдарда, бакпай турган кижи, кижиғе бакпай турган эмес, слерге Бойының Агару Тынын берген Кудайга бакпай жат.

⁹Карындаштык сүүш керегинде дезе слерге бичийтени керек жок. Кудай бой-бойыгарды сүүрге ўредип койгон ине. ¹⁰Анайдада ла эдип, Македония ичиндеги ончо карындаштарды сүүп жадыгар. Іе слерди кычырып турубыс, карындаштар: бой-бойыгарды там тынгыда сүүгер, ¹¹жобош јўрерге, бойыгардынын эдерге, акту бойыгардың

1 Фессалоникадагыларга 4, 5

колоғарла иштеерге там кичеенигер. Ол керегинде слерге айткан эдебис. ¹²Түс улус алдында јакшы тудунып, немеден тутабагар деп, мыны айдып турганыс ол.

Кайракан келер

¹³Карындаштар, слерди ёлғондör керегинде билzin деп турубыс, ижемјизи јок ёскö улус чылап, слерди ачуланбазын деп. ¹⁴Иисус ёлло тирилген деп бүдүп турган болзобыс, Иисуска бүдүп ёлгөн улусты Кудай Оныла кожо экелер деп, бүдүп јадыбыс ине. ¹⁵Мыны слерге Кайраканынг сөзиле айдып турубыс: бис, Кайраканынг келеринде јүрүп, артып калар улус, ёлғондörди бир де озолбозыс. ¹⁶Жакару угулар – архангелдинг ўни ле Кудайдынг амыргызынын табыжы. Кайракан Бойы тенгериденг түжер, Христостынг Бойындагы ёлгөн улус озо тирилер. ¹⁷Оноң бис, тирү арткан улус, Кайраканла кейде туштажарга, олорло кожо булутка ала койыларыс. Аналып жаантайын Кайраканла кожо болорыс. ¹⁸Онынг учун бу сөстөрлө көкүдижигер.

5

Ойгу ла эрүүл бололы

¹Öйлөр лё күндер керегинде слерге бичийтени керек јок, карындаштар. ²Кайраканынг күни түнде уурчы чылап келерин бойыгар да быжу билеригер. ³«Амыр, кайдан да жеткер јок» дешкилеп турза, олорго сакыбаган жанаң жайраду табаар. Ол барлу ўй кижиге табарып толголткон оорудый болор. Олор мынаң бир де кыйыжып болбос. ⁴Слер дезе, карындаштар, карачкыда эмезигер, ол күн слерге уурчы чылап жеде конбос. ⁵Слер ончогор – жарыктыйы ла түштийи инегер. Бис түндиий де, карачкыныйы да эмезис. ⁶Аналарда, ёскöлlöри чилеп уйуктабайлы, је ойгу ла эрүүл бололы. ⁷Уйуктап турган кижилер түнде уйуктайдалар, ичип тургандары түнде ичинип аладылар. ⁸Бис дезе, түштийи бойыбыс, эрүүл бололы. Бойыбыска бүдетенин ле сүүшти алалы, ол кёö-куйагыс болор; аргадаларыс деп, бойыбыска ижемини алалы, ол темир бөрүгис болор. ⁹Кудай бисти чугул көрзин деп эмес, Иисус Христос Кайраканыс ажыра аргадаш алзын деп туткан. ¹⁰Ойгу ба, айса уйуктап жатканыс па, Оныла кожо јүрзин деп, Ол бис учун ёлгөн. ¹¹Онынг учун, эмди эдип турганыгар чылап, бой-бойыгарды көкүдип, бой-бойыгарды тынгыдигар.

Жакшыны эдигер, Тынды очүрбөгөр

¹² Слерди, карындаштар, сурап турубыс: Кайраканга болуп јол көргүзип, санандырып, ортогордо иштеп јүргендерди тоогор.

¹³ Олорды сүўп, эдип јүрген ижи учун эң бийик күндү эдигер. Ортогордо амыр болзын. ¹⁴ Аналда ок слерди, карындаштар, кычырып турубыс: аай-баш јок улусты санандырыгар, бортыктарды көкүдигер, јүдектерди јомөгөр, ончо улуска узакка чыдамкай болугар. ¹⁵ Кемге де жаманнынг ордына жаманды жандыра бербөгөр. Карын, бой-бойыгарга ла ончо улуска жаантайын быйанзак болугар.

¹⁶ Жаантайын сүүнип јүрүгер. ¹⁷ Туркаары мүргүгер. ¹⁸ Ончозы учун алкыш жетиригер. Слерге, Христос Иисусла бирлик болуп јүргендерге, Кудайдын табы андай.

¹⁹ Тынды очүрбөгөр. ²⁰ Судурлап айдылганды јектебөгөр. ²¹ Ончозын ченеп көрүгер, жакшыдан тудуныгар. ²² Не ле бүдүм жаманнан кыйыжыгар.

²³ Амырдын Кудайы Бойы дезе слерди толо агарулазын; Иисус Христос Кайраканыс келеринде тыныгар, јулагар ла эдигер бүткүл, жек јок болуп чеберлелзин. ²⁴ Слерди кычырып турганы чындык, Ол мыны жайаар.

²⁵ Карындаштар, бис те учун мүргүгер. ²⁶ Ончо карындаштарды агару окшошло уткыгар. ²⁷ Кайраканла слерди сурап турум: бу са-мараны ончо карындаштарга кычырыгар.

²⁸ Иисус Христос Кайраканыстынг жакшылыгы слерле кожо*.

* Кезик жебрен түрбектер «Аминь» деп сөслө түгенет.